ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

Ὡραῖαι ἐλπίδες συνοδεύουν τὴν Ἐργατικὴν Πρωτομαγιάν. Καὶ ὅλοι πρέπει νὰ συμβάλλουν εἰς τὴν πραγματοποίησίν των, κατὰ τὸ δυνατόν, πρὸς τὸ γενικὸν καλὸν τῆς Κοινωνίας.

Ὁ ὑπουργὸς Συντονισμοῦ ὑπεσχέθη τὴν οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν τοῦ Καραμανδανείου διὰ νὰ μὴ κλείσῃ. Ἡ ὑπόσχεσις πρέπει νὰ μετουσιωθῇ εἰς πρᾶξιν τὸ συντομώτερον, ὥστε τὸ ὑπέροχον Ἵδρυμα νὰ συνεχίσῃ τὴν λειτουργίαν του.

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΟΥ κ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΑΥΡΟΥ ΕΙΣ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ-ΞΕΝΟΥ ΤΥΠΟΥ

Οἱ στόχοι τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης συμβαδίζουν πρὸς τοὺς σκοποὺς τοὺς ἀντικειμενικοὺς τῆς ἐθνικῆς πολιτικῆς

ΤΟ ΙΔΡΥΜΑ ΩΣ ΘΕΣΜΟΣ ΠΡΟΣΗΡΜΟΣΜΕΝΟΣ ΑΠΟΛΥΤΑ ΠΡΟΣ ΤΑΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΤΟΥ

Β΄ (τελευταῖον)

Τὸ πρόβλημα τοῦ ἐκσυγχρονισμοῦ τῶν θεσμῶν μας εἶναι τεράστιον καὶ δὲν νομίζω ὅτι μπορεῖ βεβαίως νὰ ἐξαντληθῇ εἰς μίαν ὁμιλίαν, ὡς ἡ σημερινή. Μερικὰς σκέψεις μόνον θέλω νὰ διατυπώσω διὰ νὰ ἐντοπισθῇ τὸ πρόβλημα.

Ὁ παράγων «χρόνος» εἶναι ὁ ἄξων, περὶ τὸν ὁποῖον στρέφεται σήμερον ἡ βασικὴ κοσμοθεωρία τοῦ σχεδιασμοῦ. Εἴτε ὁμιλοῦμεν περὶ αὐξήσεως τῆς «παραγωγικότητος» ἢ τῆς ταχύτητος τῶν μεταφορικῶν μέσων, ἢ τῆς ἐπιταχύνσεως εἰς τὸν τομέα τῆς παροχῆς ὑπηρεσιῶν, στόχος μας εἶναι πάντοτε ἡ ἐπίτευξις τοῦ μεγαλυτέρου δυνατοῦ ἀποτελέσματος ἐντὸς ὡρισμένης «μονάδος χρόνου». Ἡ προσπάθεια περὶ τὴν ἐπίτευξιν τοῦ μεγίστου ἀποτελέσματος εἶναι τόσον ταχεῖα σήμερον, ὥστε μετὰ δυσχερείας νὰ ἠμπορῇ κανεὶς νὰ προβλέψῃ τὰς ἐξελίξεις καὶ ἐνὸς ἔτους ἀκόμη. Μεγάλη ἀγγλικὴ ἀεροπορικὴ ἑταιρία προσεφέρθη νὰ καταβάλῃ ἀποζημίωσιν 6,5 ἑκατ. λιρῶν εἰς κατασκευαστὴν ἀεροσκαφῶν διὰ τὴν κάλυψιν τῆς ζημίας ἀπὸ ἀκύρωσιν παραγγελίας ἀεροσκαφῶν τὰ ὁποῖα μόλις πρὸ μηνῶν εἶχε παραγγείλει.

Ποῖος εἶναι μέσα εἰς τὸν κόσμον αὐτῶν τῶν ἰλιγγιωδῶν ταχυτήτων ὁ ρυθμὸς μὲ τὸν ὁποῖον λειτουργεῖ ἡ ἑλληνικὴ διοίκησις, μὲ ἄλλους λόγους ποία εἶναι ἡ «παραγωγικότης» τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν;

Ἡ Ἑλληνικὴ δημοσία διοίκησις διέπεται ἀκόμη ἀπὸ τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς κατευθύνσεις, αἱ ὁποῖαι ἐθεσπίσθησαν ὑπὸ τελείως διαφόρους συνθήκας καὶ βάσει ἀντιλήψεων τὰς ὁποίας θὰ ἠδύνατο νὰ ὀνομάσῃ κανεὶς στατικὰς καὶ ἀρνητικάς. Στατικὰς ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ὅτι δὲν ἀντεμετώπιζαν τὴν δραστηριότητα τοῦ Κράτους ὑπὸ ταχέως μεταβαλλομένας συνθήκας. Ἀρνητικὰς ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ὅτι ἀντικειμενικός τους σκοπὸς ἦτο ἡ ἀποτροπὴ δεινῶν, ἡ προστασία ὑπαρχουσῶν δραστηριοτήτων, ἡ παγιοποίησις καταστάσεων καὶ ὄχι ἡ ἐνίσχυσις τῆς ἀναπτύξεως νέων δραστηριοτήτων ἢ ἡ συνειδητὴ ἐπιδίωξις τῆς δημιουργικῆς μεταβολῆς.

Χαρακτηριστικὴ ἔκφρασις αὐτῆς τῆς ἀντιλήψεως τοῦ δημοσίου συμφέροντος, ἡ ὁποία προσιδιάζει ἰδίως εἰς τὰς συνθήκας ποὺ ἐκράτουν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ μεσοπολέμου, εἶναι τὸ καὶ σήμερον ἰσχῦον σύστημα τοῦ προληπτικοῦ ἐλέγχου.

Προληπτικὸν εἶναι τὸ σύστημα τοῦ ἐλέγχου τῶν δημοσίων δαπανῶν εἰς σημεῖον ὥστε νομοθετημέναι δαπάναι, διὰ τὰς ὁποίας ὑπάρχει πρόβλεψις εἰς τὸν προϋπολογισμὸν νὰ μὴν δύνανται νὰ πραγματοποιηθοῦν ἄνευ προηγουμένης ἐγκρίσεως τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου τοῦ Κράτους.

Προληπτικὸς ἐπίσης εἶναι καὶ ὁ ἔλεγχος τῆς δημιουργίας νέων βιομηχανικῶν μονάδων. Παρὰ τὰς βελτιώσεις αἱ ὁποῖαι ἔχουν ἐπέλθει εἰς τὸ σύστημα κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, διὰ τὴν δημιουργίαν μίας νέας βιομηχανικῆς μονάδος ἀπαιτοῦνται τοὐλάχιστον πέντε ἄδειαι μέχρι τῆς στιγμῆς κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ νέα βιομηχανικὴ μονὰς δύναται νὰ λειτουργήσῃ. Εἰς τὸν ἀριθμὸν αὐτῶν τῶν ἀδειῶν δὲν περιλαμβάνονται αἱ ἄδειαι εἰσαγωγῆς μηχανικοῦ ἐξοπλισμοῦ ἢ αἱ ἐγκρίσεις τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ν. 2687, ἐφ' ὅσον εἰς τὴν νέαν ἐπένδυσιν μετέχουν καὶ ξένα κεφάλαια.

Προληπτικὸς ἦτο μέχρι προσφάτως καὶ ὡς πρὸς ὡρισμένα θέματα παραμένει ἀκόμη ὁ ἔλεγχος τῆς πιστωτικῆς λειτουργίας. Καὶ εἶναι χαρακτηριστικὸν ὅτι εἰς ὅσας περιπτώσεις ὁ προληπτικὸς ἔλεγχος ἀνεστάλη, ἀντικατεστάθη ἀπὸ σωρείαν κανονιστικῶν διατάξεων ἐξικνουμένων μέχρι λεπτομερειῶν, αἱ ὁποῖαι ἀπαιτοῦν τὴν διατήρησιν πολυανθρώπων εἰδικῶν ὑπηρεσιῶν διὰ τὴν ἐφαρμογὴν καὶ τὴν ἐποπτείαν των.

Ἡ συγκέντρωσις τῶν ἁρμοδιοτήτων καὶ τὸ πολύπλοκον τῶν διαδικασιῶν ἔχουν κατὰ κανόνα ὡς ἀποτέλεσμα οἱ ἐπιχειρηματίαι νὰ δαπανοῦν τὸν χρόνον των εἰς τοὺς διαδρόμους τῶν Ὑπουργείων καὶ τῶν Κρατικῶν Ὀργανισμῶν ἀντὶ νὰ ἀπασχολοῦνται μὲ τὸ κύριον ἔργον των, δηλαδὴ τὴν διεύθυνσιν καὶ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν ἐπιχειρήσεών των.

Ἀπὸ ἄλλης πλευρᾶς ὁ ὄγκος τῆς ἐργασίας, τὴν ὁποίαν τὸ σύστημα αὐτὸ ἐπιβάλλει εἰς τὰς δημοσίας ὑπηρεσίας, εἶναι τόσον μεγάλος, ὥστε νὰ εἶναι ἀντικειμενικῶς ἀδύνατος ἡ λῆψις ταχείας ἀποφάσεως, ἀκόμη καὶ ἡ τυπικὴ διεκπεραίωσις ἐγγράφων νὰ ἀπαιτῇ παρεμβάσεις εἰς τὸ ὑψηλότερον ἐπίπεδον. Πῶς εἶναι δυνατὸν ὑπὸ τὰς συνθήκας αὐτὰς τὰ στελέχη τῆς δημοσίας διοικήσεως νὰ εὕρουν τὸν χρόνον νὰ ἀσχοληθοῦν μὲ τὰ γενικώτερα προβλήματα καὶ προοπτικὰς καὶ νὰ ἐπεξεργασθοῦν μέτρα οἰκονομικῆς πολιτικῆς ἱκανὰ νὰ προωθήσουν τοὺς ἀπαιτουμένους μεγάλους μετασχηματισμοὺς τῆς οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς ζωῆς τῆς Χώρας; Καὶ ἄν αὐτὸ εἶναι τὸ βασικὸν πρόβλημα τῶν ἐλεγχόντων, ἐξ ἴσου δισεπίλυτον καθίσταται καὶ τὸ πρόβλημα τῶν ἐλεγχομένων, οἱ ὁποῖοι καὶ τὰς ἐπιχειρηματικὰς των ἀποφάσεις δὲν δύνανται νὰ ὁριστικοποιήσουν καὶ εἰς μακρο χρονιώτερον σχεδιασμὸν τῆς δραστηριότητός των δὲν δύνανται νὰ ἐπιδοθοῦν.

Ἀποτέλεσμα αὐτοῦ τοῦ συστήματος εἶναι ἐν τελευταίᾳ ἀναλύσει νὰ ἀφίεται ἡ ἄσκησις τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς εἰς τὴν δικαιοσύνην. Χαρακτηριστικὸν εἶναι ὅτι ἡ δικαιοσύνη θὰ κληθῇ νὰ ἀποφασίσῃ ἐν περιπτώσει διαφωνιῶν ὡς πρὸς τὴν ἀνανέωσιν τῆς συμβάσεως τοῦ Β΄ διϋλιστηρίου.

Εἶναι προφανὲς ὅτι μὲ αὐτὸν τὸν βαθμὸν «παραγωγικότητος» τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐξέλθωμε ἀπὸ τὸ τέλμα τῆς ὑποανάπτυξεως καὶ νὰ παρακολουθήσωμεν τὰς οἰκονομίας τῶν ταχέως ἀναπτυσσομένων χωρῶν τῆς Εὐρώπης. Χαιρετίζομεν εὐλόγως ὡς ἐπίτευγμα τὴν κατὰ 40 πρῶτα λεπτὰ σύντμησιν τοῦ ταξειδίου μεταξὺ Ἀθηνῶν — Λονδίνου καὶ Νέας Ὑόρκης μὲ τὴν αὔξησιν τῆς ταχύτητος τῶν ἀεροσκαφῶν καὶ τὴν καθιέρωσιν τῶν πτήσεων ἄνευ σταθμοῦ. Ἀνεχόμεθα ἐν τούτοις νὰ ἀπαιτοῦνται ἡμέραι διὰ τὴν ἔκδοσιν διαβατηρίου ἢ πιστοποιητικοῦ φορολογικῆς ἐνημερότητος.

Δὲν σημαίνουν βεβαίως αἱ σκέψεις αὐταὶ ὅτι πρέπει νὰ καταργηθῇ πάσης μορφῆς ἔλεγχος ἐπὶ τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος, ἀλλὰ οἱ ἔλεγχοι πρέπει

●——ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΣΥΝΤΡΟΦΙΑ ΜΕ...

ΠΟΝΤΟΙ ΑΠΙΑΣΤΟΙ

...ΤΟ ΒΕΛΟΝΙ

Φρέσκο, καλοζυμωμένο, καλοψημένο, νόστιμο. Τ' ἀπόθεσε στὸ γραφεῖο ὁ ἐπισκέπτης κι' ἔφυγε, διακριτικά, ἀθόρυβα, εὐγενικά. Σπάνια χαρίσματα γιὰ τὴν ἐποχή μας. Τὸ θράσος νικάει, ὑποστηρίζουν μερικοί. Δὲν συμμερίζονται ἄλλοι τὴν ἀποψί τους. Γιατί ὑπάρχουν πολλοί, ποὺ διατηροῦν στοιχεῖα εὐθυκρισίας. Εἶναι οἱ ἀνεπηρέαστοι ἀπὸ τοὺς φανφαρονισμοὺς καὶ τὰ πυροτεχνήματα τῶν ἐπιδείξεων. Ἐκεῖνοι, ἀκριβῶς, ποὺ ἐκτιμᾶνε τὴν ἁπλότητα καὶ συμπαθοῦν τὴν εἰλικρίνεια. Θάλεγε κανεὶς πὼς ἔχουμε μπροστά μας μιὰ μερίδα ἀπὸ τὴν κοινωνία μας καὶ βαθθήκαμε νὰ περιγράψουμε — ὅσο εἶναι δυνατὸν — τὰ προτερήματά της καὶ τὶς ἀτέλειές της. Ξέρετε τί ἔφεραν στὸ γραφεῖο μας; Τὴν «Κάλμα».

★

Ὁ κ. Δημήτρης Κάββουρας, ποὺ κυκλοφόρησε τοῦτες τὶς μέρες τὸ καινούργιο του βιβλίο, δὲν εἶναι ἄγνωστος στὴν Πάτρα· καὶ πιὸ ἔξω ἀκόμα. Μὲ τὶς ποιητικές του συλλογὲς «Οἰωνοί», «Αἰθρία» καὶ «Ἀνδρέας Βεζὲλ» ἔδωσε τοῦ ταλέντου του τὴν ἀρχή. Ἡ μελέτη του «Ι. Π. Κουτσοχέρας» ὑπῆρξε ἡ συνέχεια. Προχθές, ἀπροειδοποίητα, προσέφερε τὸ γέννημα νέου του μόχθου. Εἶναι τὰ ἐννέα διηγήματά του, ποὺ καλύπτουν τὶς ὀγδόντα περίπου σελίδες τοῦ βιβλίου του, μὲ τὸ γενικὸ τίτλο «Κάλμα».

★

Τούτη τὴ φορὰ ὁ κ. Δ. Κάββουρας συμπύκνωσε στὸ χῶρο τοῦ διηγήματος — στὸ κάθε ἕνα — πολλὲς εἰκόνες, ἑρμήνευσε πόθους καὶ ἀπεκάλυψε ἀλήθειες. Καθαρὴ γλῶσσα, ξάστερη γραφή, σκέψι ξελαμπικαρισμένη. Εὐαισθησία στὸ κείμενο, ἀνθρωπισμὸ στὴν ἰδέα, προσήλωσι στὰ γνωστά, πλέκει μὲ νήματα ἀγνότητος τὸ ἀφήγημά του. Στὴν «Κάλμα» του ξεφυλλίζεται τὸ ἄλμπουμ τῆς καθημερινότητος καὶ ζωγραφίζεται, μὲ τὴ δεξιοτεχνία τοῦ ἐνθουσιασμοῦ τοῦ συγγραφέα, τὸ πρόσωπο τῆς ζωῆς, σὲ κάθε σελίδα της.

★

Ὁ κριτικός, ποὺ θὰ σκύψῃ μὲ τὴν ἐμπειρία καὶ τὸ βάρος τῆς ὑπευθυνότητός του, ἐπάνω στὸ καινούργιο δημιούργημα τοῦ νέου λογοτέχνη, θάχῃ τὴν εὐκαιρία νὰ ἐρευνήσῃ καὶ νὰ μετρήσῃ μὲ τὴ μεζούρα τῆς ἀποστολῆς του καὶ τὸ βάθος καὶ τὸ πλάτος τῆς «Κάλμας». Κι' ἀκόμη θὰ σταθῇ στὸ «κλουβὶ μὲ τὸ καναρίνι» στὴ «μαγικὴ λέξη» καὶ τ' ἄλλα διηγήματα, μὲ προσοχή, γιὰ νὰ διαχωρίσῃ τὸ εὔγευστο ἀπ' τὸ ἄτονο — ἂν ὑπάρχῃ ἀπὸ τὸ δεύτερο εἶδος. Γιατί ἡ δική μας στήλη δὲν ἔχει αὐτὴ τὴν ἀποστολή. Ὅμως στὴν «Κάλμα», ποὺ τυπώθηκε μὲ ἐπιμέλεια στὰ τυπογραφεῖα Συναδινοῦ καὶ «ἐπενδύεται» μὲ

●——ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΣΥΣΚΕΥΗ «ΒΛΕΠΕΙ» ΕΙΣ ΤΟ ΣΚΟΤΑΔΙ

ΣΙΚΑΓΟ.— Εἰδικὸς τύπος τηλεοπτικῆς συσκευῆς, τὴν ὁποίαν ἐπενόησεν ἐδῶ ὁ ἠλεκτρολόγος μηχανολόγος Μάρβιν Φέντων, εἶναι εἰς θέσιν νὰ λαμβάνῃ φωτογραφίας εἰς τὸ σκότος. Ἡ συσκευὴ χρησιμοποιεῖ ἀοράτους ἀκτῖνας ΛΑΣΕΡ, αἱ ὁποῖαι «φωτίζουν» τὸν πρὸς φωτογράφησιν χῶρον κατὰ τρόπον, ποὺ δὲν εἶναι ἀντιληπτὸς διὰ γυμνοῦ ὀφθαλμοῦ. Ὅταν ὅμως βλέπῃ κανεὶς τὸν χῶρον ἐπὶ τῆς τηλεοπτικῆς ὀθόνης, φαίνεται φωτισμένος, ὡς ἐὰν εἶχε στρέψει ὁ ὀπερατὲρ προβολεῖς ἐπ' αὐτοῦ.

ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΘΑΝΑΤΩΝ ΑΠΟ «ΣΜΟΓΚ»

ΤΑ ΚΑΥΣΑΕΡΙΑ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ.— Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Κέντρου Ἀτμοσφαιρικῶν Ἐρευνῶν τῶν ΗΠΑ κρούει τὸν κώδωνα τοῦ κινδύνου διὰ τοὺς πληθυσμοὺς τῶν μεγάλων ἀστικῶν κέντρων, λόγῳ τῆς φορτίσεως τῆς ἀτμοσφαίρας μὲ ἐπικίνδυνα καυσαέρια. Ὁ ἐπιστήμων φραγκεῖ ὅτι δὲν ἀποκλείεται εἰς τὸ προσεχὲς μέλλον νὰ σημειωθοῦν ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ, Λὸς Ἀντζελες, Λονδίνῳ, Σαντιάγκο ἢ Ἀμβούργῳ πολλοὶ τοὺς 10.000 θάνατοι ἀτόμων, ποὺ ἔχουν κατασταθῆ ἰδιαιτέρως εὐπαθῆ εἰς τὸ «σμὸγκ» λόγῳ βρογχίτιδος, ἐμφυσήματος ἢ ἀσθματος. «Σιμὸγκ» ὀνομάζεται τὸ πυκνὸν μαῦρον νέφος ὁμίχλης καὶ δηλητηριωδῶν καυσαερίων, ποὺ, ὑπὸ ὡρισμένας ἀτμοσφαιρικὰς συνθήκας, καλύπτει ὡς ἀποπνικτικὸν σάβανον μερικὰς μεγάλας βιομηχανικὰς περιοχὰς καὶ προκαλεῖ τὸν θάνατον χιλιάδων ἀτόμων.

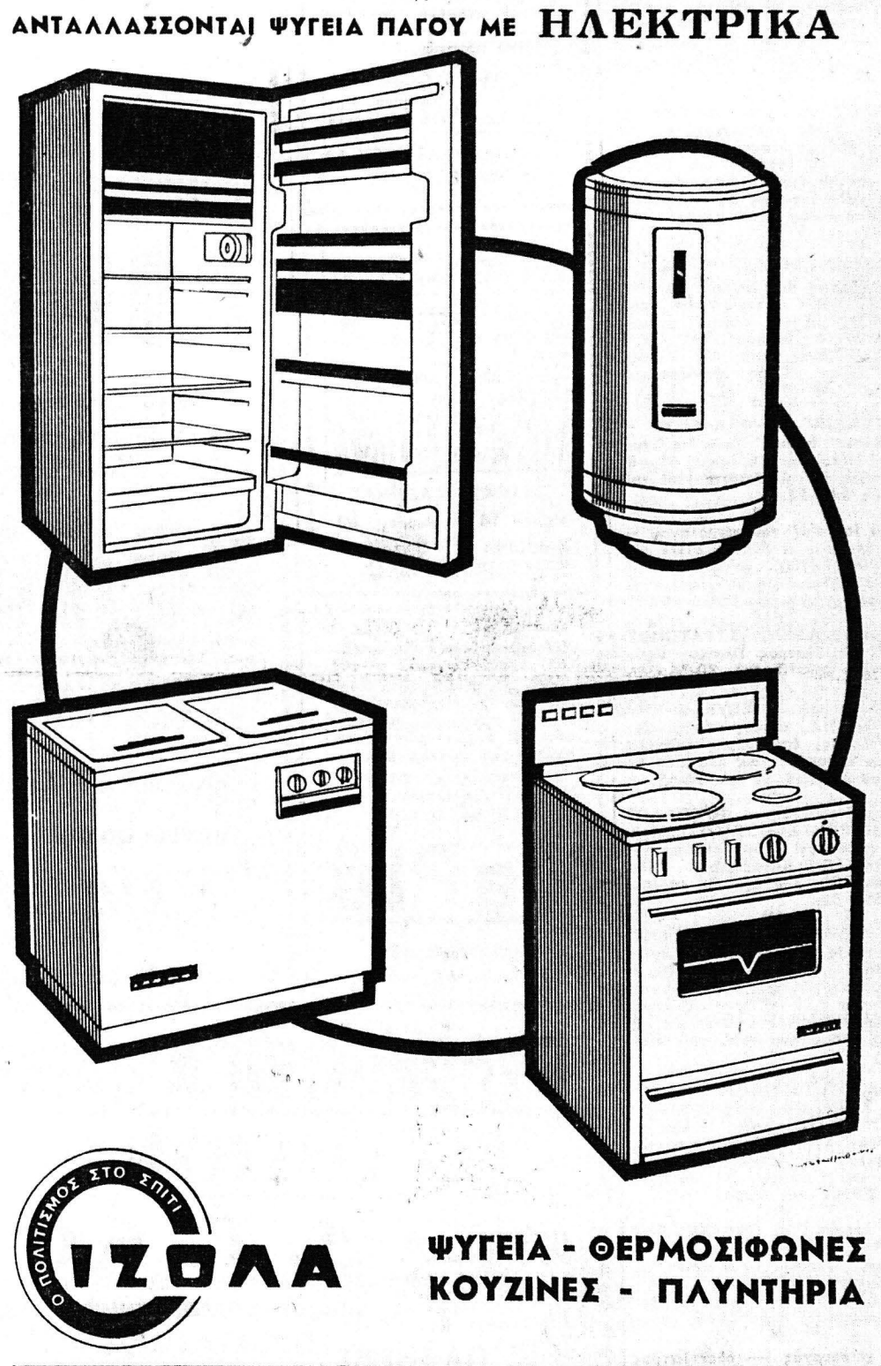
ΠΕΡΙΦΡΑΞΕΙΣ — ΣΥΡΜΑΤΟΠΛΕΓΜΑΤΑ
ΠΟΛΥΕΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΙΣ
"ΑΤΛΑΣ"
ΚΑΝΑΚΑΡΗ 81 ΤΗΛ. 62-33

ΤΟ ΝΕΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΙΖΟΛΑ

Σᾶς προσφέρει τὰ νέα καὶ πολυτελῆ προϊόντα τοῦ ἐργοστασίου ΙΖΟΛΑ εἰς τὰς πλέον καλλιτέρας τιμὰς καὶ μὲ ΕΥΚΟΛΙΑΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ.

★

ΑΝΤΑΛΛΑΣΣΟΝΤΑΙ ΨΥΓΕΙΑ ΠΑΓΟΥ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ



Ο ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ
ΙΖΟΛΑ
ΨΥΓΕΙΑ - ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ
ΚΟΥΖΙΝΕΣ - ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΙΖΟΛΑ ΤΑ ΠΙΟ ΦΡΟΝΤΙΣΜΕΝΑ
ΕΙΔΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΠΑΤΡΩΝ
ΡΟΥΠΑ & ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ Ο.Ε.
ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ 10 - ΠΑΤΡΑΙ

ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ
ΚΥΡΙΑΚΗ 1 ΜΑΪΟΥ 1966 — ΩΡΑ 11ην Π.Μ.
ΠΑΙΔΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ
Ο ΠΑΝΤΑΧΟΥ ΠΑΡΩΝ ΚΑΙ ΤΑ ΕΓΓΟΝΑΚΙΑ ΤΟΥ

ΤΑ ΠΡΩΤΑ ΣΑΣ ΒΗΜΑΤΑ

ΣΤΟΝ ΝΕΟ ΚΟΣΜΟ...
...ἀρχίζουν μὲ τὰ ὑπερωκεάνεια
"ΟΛΥΜΠΙΑ"
"ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΑΝΝΑ ΜΑΡΙΑ"

Σᾶς συμφέρει νὰ ταξιδέψετε μὲ τὰ ὑπερωκεάνεια "ΟΛΥΜΠΙΑ" καὶ "ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΑΝΝΑ ΜΑΡΙΑ" διότι δάχετε:
- Ταξίδι ἄνετο καὶ ἀσφαλές.
- Μεταφορὰ ἀποσκευῶν μέχρι 125 κιλά, ἐντελῶς δωρεάν.
- Ἐκλεκτό, ἄφθονο φαγητὸ καὶ διαρκῆ ψυχαγωγία δωρεάν.
- Ναύλους σὲ συμφέρουσα τιμὴ καὶ τὸ σπουδαιότερο

ΤΑΣΙΔΕΥΕΤΕ ΚΑΙ ΜΑΘΑΙΝΕΤΕ

Ἡ GREEK LINE προσφέρει στοὺς ἐπιβάτες της δωρεὰν τὸ Π.Ε.Π. (Πρόγραμμα Ἐνημερώσεως καὶ Προσαρμογῆς). Μὲ σειρὰ μαθημάτων, διαλέξεων καὶ κινηματογραφικῶν ταινιῶν ἕως ὅτου φθάσετε μαθαίνετε τὰ πρῶτα ἀγγλικὰ ποὺ χρειάζεσθε καὶ κατατοπίζεσθε γιὰ τὴ νέα σας ζωὴ στὴν Ἀμερική.

Μὲ τὰ ὑπερωκεάνεια "ΟΛΥΜΠΙΑ" — "ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΑΝΝΑ ΜΑΡΙΑ" ταξιδεύετε στὴν Ἀμερικὴ καὶ Καναδᾶ πιὸ ἄνετα - πιὸ φθηνὰ - πιὸ σίγουρα

Συμπληρῶστε τὸ κάτωθι δελτίο καὶ στεῖλτε το στὴν ΓΚΡΗΚ ΛΑΪΝ, Ἀκτὴ Μιαούλη 17-19, ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ.
Θὰ σᾶς σταλοῦν ἀμέσως περισσότερες πληροφορίες γιὰ τὸ ταξίδι σας καὶ γιὰ τὸ Π.Ε.Π.
ΟΝΟΜΑ .....
ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ .....

ΓΕΝΙΚΟΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ: ΓΕΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. ΑΚΤΗ ΜΙΑΟΥΛΗ 17-19 ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ΤΗΛ. 470.271 ΔΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΑΠΟΤΑΘΗΤΕ ΣΤΟΝ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΑΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑ

"ΜΙΝΩΣ" 2/66

ΚΥΡΙΕΣ ΜΟΥ,
ΗΡΘΕ Η ΕΠΟΧΗ ΤΗΣ ΠΕΡΙΣΥΛΛΟΓΗΣ
Τὰ ταπέτα σας ζητᾶνε τὴν περιποίησή τους. Θέλουν νὰ τιναχτοῦν καὶ νὰ καθαριστοῦν καὶ νὰ διπλωθοῦν. Αὐτὴ τὴν ὑπόθεση τὴν ἀναλαμβάνω ἐγὼ μὲ εἰδικὸ μηχάνημα καὶ μὲ εἰδικώτερο τεχνίτη. Ἀποταθῆτε σὲ μένα.
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟ ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ 55 — ΤΗΛ. 47—24

ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΕΙΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ - ΤΣΟΝΑΚΑΣ
ΓΟΝΕΙΣ, ΚΗΔΕΜΟΝΕΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΤΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ
Ἡ ἔκθεσίς μας σᾶς προσφέρει μίαν μοναδικὴν εὐκαιρίαν διὰ τὴν ἀπόκτησιν ΕΝΟΣ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΙΚΟΥ ΕΡΓΟΥ ΧΩΡΙΣ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΚΑΜΜΙΑ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ ΚΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΗ ΤΙΜΗ ΤΗΣ ΔΟΣΕΩΣ 2, 3 & 5 ΔΡΧ. ΤΗΝ ΗΜΕΡΑ.
ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝΑ ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΙΚΑ ΕΡΓΑ:

1.	Μηχιώτη: Θησαυρὸς Γνώσεων	Τόμοι	5
2.	Χάρη Πάτση Ἐγκυκλοπαίδεια Νέων	»	28
3.	Παγκόσμιος Ἐγκυκλοπαίδεια Νέων	»	10
4.	Ἀμερικανικὴ Ἐγκυκλοπαίδεια	»	20
5.	Λαρούς: Ἐγκυκλοπαίδεια	»	12
6.	Ἐλευθερουδάκη: Ἐγκυκλοπαίδεια	»	12
7.	Λογιστικὴ καὶ Οἰκον. Ἐγκυκλοπαίδεια	»	10
8.	Ἥλιος: Ἐγκυκλοπαίδεια	»	18
9.	Πυρσός: Μεγάλη Ἐγκυκλοπαίδεια	»	28
10.	Μορφωτικὴ Ἐγκυκλοπαίδεια	»	30

Χωρὶς κόπους, τρεξίματα, ταλαιπωρίες, τηλεφωνήσατε στὸ 66—16 καὶ ἀντιπρόσωπός μας θὰ σᾶς ἐπισκεφθῇ ἀμέσως στὸ σπίτι σας ἢ στὸ γραφεῖο σας.
Γιὰ τὶς ἐπαρχίες ἐξυπηρέτησις δι' ἀντιπροσώπου μας ἢ δι' ἀπ' εὐθείας ἀλληλογραφίας
ΕΠΩΦΕΛΗΘΗΤΕ ΚΑΙ ΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΕΥΝΟΪΚΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ
«ΓΕΝΙΚΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΙ ΒΙΒΛΙΩΝ» Ο.Ε.
Χ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ & Σ. ΤΣΟΝΑΚΑΣ
Κορίνθου 290 — ΠΑΤΡΑΙ — Τηλέφωνον 66-16